



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

ОБНОВЛЕНИЕ ЦЕЛЕВОЙ НАДБАВКИ К МЕСТНОМУ НАЛОГУ НА НЕДВИЖИМОСТЬ В 2020 ГОДУ

Краткий обзор предлагаемых вариантов обновления целевой надбавки к местному налогу на недвижимость

Совет директоров Портлендского школьного округа предлагает три варианта обновления целевой надбавки к местному налогу на недвижимость в 2020 году (2020 School Bond Renewal) с сохранением текущей ставки налогов. Мы хотим услышать ваше мнение по поводу предлагаемых вариантов до 3 июля. Если избиратели проголосуют за принятие этой надбавки, то мы сможем сохранить текущую ставку налога и продолжить инвестировать в наши школы.

Предлагаемые варианты – это примеры пакетов целевой надбавки к местному налогу на недвижимость, которые Совет директоров может поставить перед избирателями на голосование в ноябре. Совет директоров может принять решение внести один из этих вариантов в избирательный бюллетень или изменить один из вариантов на основе комментариев общественности.

Более подробную информацию о предлагаемых инвестициях можно найти здесь, а также на вебсайте школьного округа, посвященном обновлению целевой надбавки к местному налогу на недвижимость: www.pps.net/2020bondrenewal.

Поделитесь своим мнением по поводу обновления целевой надбавки к местному налогу на недвижимость в 2020 году

Что должны учитывать члены Совета директоров при принятии решения о том, какой вариант обновления целевой надбавки к местному налогу на недвижимость поставить перед избирателями на голосование в ноябре?

Способы высказать свое мнение:

- Примите участие в опросе об обновлении целевой надбавки к местному налогу на недвижимость до 3 июля
- 25 июня примите участие в виртуальном общественном собрании по поводу целевой надбавки к местному налогу на недвижимость в 2020 году
- Отправьте электронное сообщение по адресу: schoolbond@pps.net

Кроме этого, Портлендский школьный округ прислушивается к мнению общины посредством проведения фокус-групп с исторически ущемленными группами населения и соцопросов.

В начале июля Совет директоров обсудит полученные результаты, после чего финальный вариант пакета целевой надбавки будет открыт для комментариев общественности. Голосование Совета директоров по поводу того, какой вариант пакета поставить перед избирателями на голосование, предварительно назначено на 28 июля 2020 года.



Вариант 1 позволит сохранить текущую ставку налога и предложит избирателям проголосовать за еще одно обновление целевой надбавки к местному налогу на недвижимость по той же ставке налога в 2022 году. На данный момент вариант 1 включает следующие инвестиции:

Предлагаемые инвестиции в образование

- 127,5 млн долл. США на обеспечение равного доступа к технике, включая замену планшетов или хромбуков для учеников, а также на обновление основной технологической инфраструктуры школьного округа.
- 24,9 млн долл. США на закупку всесторонних, актуальных в культурном отношении и современных учебных материалов по основным предметам, в том числе по английской словесности и математике, а также учебных программ (со сниженным уровнем инвестиций) по таким предметам, как естественные науки, искусство и социально-эмоциональное обучение.
- 4,5 млн долл. США на финансирование покупки и установки мебели в классах инклюзивного образования и создание небольших структурированных учебных помещений в классах.

Предлагаемые инвестиции в здоровье и безопасность

- 53 млн долл. США на ремонт или замену протекающих или изношенных крыш в 9 школах.
- 45 млн долл. США на ремонт или замену приблизительно 9 механических систем, которые отапливают и охлаждают здания, с дополнительным финансированием небольших механических проектов.
- 26,5 млн долл. США на модернизацию всех дверных замков в классе в соответствии с действующими стандартами школьного округа, установку дополнительных систем видеонаблюдения, а также обновление или замену систем сигнализации в тех школах, которые не были модернизированы.
- 15 млн долл. США на модернизацию 3 самых маленьких школ с неармированной каменной кладкой в базе данных города Портленда с полной заменой крыши.
- 11 млн долл. США для устранения барьеров и обеспечения полного доступа учеников к одной школе с нулевого по пятый класс, одной средней школе и одной старшей школе в пределах группы школ в школьном округе.

ВАРИАНТ 1: 584 МЛН ДОЛЛ. США

Улучшение образования	\$156,9 млн
Техника	127,5 млн
Учебные программы	24,9 млн
Классы инклюзивного образования	4,5 млн
Здоровье и безопасность	\$150,5 млн
Крыши	53 млн
Механика	45 млн
Безопасность	26,5 млн
Сейсмические улучшения	15 млн
Соответствия стандартам доступности для граждан с ограниченными возможностями	11 млн
Модернизация и реконструкция	\$200 млн
Завершение модернизации Benson Polytechnic HS	138 млн
Новое здание для программы MPG	62 млн
Менеджмент (5%):	25,3 млн
Непредвиденные расходы (10%):	50,7 млн

Предлагаемые инвестиции в модернизацию и реконструкцию

- 138 млн долл. США на финансирование завершения модернизации старшей школы Benson Polytechnic – исторического здания, модернизация которого будет стоить намного больше, чем планировалось в 2017 году.
- 62 млн долл. США на финансирование построения нового здания на территории школы Benson для размещения программы «Пути окончания школы» (Multiple Pathways to Graduation), что позволит оказывать поддержку разнообразным и конкретным нуждам учеников с помощью таких программ, как Alliance at Benson and Meek, DART/Clinton, присмотр за детьми родителей-подростков и услуги по восстановлению обучения в школе и получению аттестата.

В этом сценарии работы по модернизации старших школ Cleveland, Jefferson и Wilson приостановятся до 2022 года. Это также может замедлить завершение модернизации старшей школы Jefferson, но не должно повлиять на сроки завершения реконструкции старших школ Cleveland и Wilson.

Избирателей могут попросить утвердить финансирование на планирование, проектирование и строительство некоторых или всех оставшихся старших школ в последующем обновлении целевой надбавки к местному налогу на недвижимость уже в 2022 году.

Вариант 2 позволит сохранить текущую ставку налога и предложит избирателям проголосовать за еще одно обновление целевой надбавки к местному налогу на недвижимость по той же ставке налога в 2022 или 2024 году. На данный момент вариант 2 включает следующие инвестиции:

Предлагаемые инвестиции в образование

- 127,5 млн долл. США на обеспечение равного доступа к технике, включая замену планшетов или хромбуков для учеников, а также на обновление основной технологической инфраструктуры школьного округа.
- 29,2 млн долл. США на закупку всесторонних, актуальных в культурном отношении и современных учебных материалов по основным предметам, в том числе по английской словесности, математике, естественным наукам, искусству и социально-эмоциональному обучению. Эта инвестиция позволит предоставить ученикам высококачественные, основанные на стандартах учебные программы, а также возможность вернуться к одобренному штатом Орегон циклу обновления учебных программ.
- 22,3 млн долл. США на улучшение и модификацию более чем 82 классных комнат инклюзивного образования по всему школьному округу для обеспечения учеников многофункциональным, адаптивным, не отвлекающим внимание пространством с визуальным и акустическим смягчением, чтобы удовлетворить как требования персонала специального образования, так и сенсорные потребности наших учеников.
- 10 млн долл. США на гибкое финансирование критических/существенных дополнительных инвестиций в школьные здания, в том числе в школы, которые нуждаются в дополнительных или обновленных специализированных залах для занятий физкультурой, крытых игровых площадках, а также в помещениях для визуальных и исполнительских искусств.

Предлагаемые инвестиции в здоровье и безопасность

- 71 млн долл. США на ремонт или замену протекающих или изношенных крыш в 12 школах.
- 75 млн долл. США на ремонт или замену приблизительно 15 механических систем, которые отапливают и охлаждают здания, с дополнительным финансированием небольших механических проектов.
- 26,5 млн долл. США на модернизацию всех дверных замков в классе в соответствии с действующими стандартами школьного округа, установку дополнительных систем видеонаблюдения, а также обновление или замену систем сигнализации в тех школах, которые не были модернизированы.
- 15 млн долл. США на модернизацию 3 самых маленьких школ с неармированной каменной кладкой в базе данных города Портленда с полной заменой крыши.
- 11 млн долл. США для устранения барьеров и обеспечения полного доступа учеников к одной школе с нулевого по пятый класс, одной средней школе и одной старшей школе в пределах группы школ в школьном округе.
- 10 млн долл. США на гибкое финансирование критических/существенных дополнительных инвестиций в проекты по улучшению здоровья и безопасности, таких как новая сантехника, электрика, ликвидация асбестосодержащих материалов, повышение энергоэффективности, замена полов, ремонт игровых сооружений или работы по укреплению фундамента.

ВАРИАНТ 2: 785 МЛН ДОЛЛ. США

Улучшение образования	\$189 млн
Техника	127,5 млн
Учебные программы	29,2 млн
Классы инклюзивного образования	22,3 млн
Другие улучшения	10 млн
Здоровье и безопасность	\$208,5 млн
Крыши	71 млн
Механика	75 млн
Безопасность	26,5 млн
Сейсмические улучшения	15 млн
Соответствия стандартам доступности для граждан с ограниченными возможностями	11 млн
Другие улучшения	10 млн
Модернизация и реконструкция	\$285 млн
Завершение модернизации Benson Polytechnic HS	138 млн
Новое здание для программы MPG	62 млн
Дизайн/подг. этап реконструкции 3 старших школ	75 млн
Другие улучшения	10 млн
Менеджмент (5%):	34,1 млн
Непредвиденные расходы (10%):	68,3 млн

Предлагаемые инвестиции в модернизацию и реконструкцию

- 138 млн долл. США на финансирование завершения модернизации старшей школы Benson Polytechnic – исторического здания, модернизация которого будет стоить намного больше, чем планировалось в 2017 году.
- 62 млн долл. США на финансирование построения нового здания на территории школы Benson для размещения программы «Пути окончания школы» (Multiple Pathways to Graduation), что позволит оказывать поддержку разнообразным и конкретным нуждам учеников с помощью таких программ, как Alliance at Benson and Meek, DART/Clinton, присмотр за детьми родителей-подростков и услуги по восстановлению обучения в школе и получению аттестата.
- 75 млн долл. США для проектирования и подготовительного этапа планирования модернизации старших школ Cleveland, Jefferson и Wilson.
- 10 млн долл. США на гибкое финансирование проектов из-за возможного увеличения количества учащихся и потребности открытия новых программ.

В этом сценарии 75 млн. долл. США смогут профинансировать работы по проектированию и подготовительному этапу планирования модернизации старших школ Cleveland, Jefferson и Wilson.

Избирателей могут попросить утвердить финансирование для модернизации готовых к строительству проектов в 2022 или 2024 году, что позволит завершить модернизацию старших школ Cleveland, Jefferson и Wilson в установленные сроки.

Вариант 3 позволит сохранить текущую ставку налога и предложит избирателям проголосовать за еще одно обновление целевой надбавки к местному налогу на недвижимость по той же ставке налога в 2022 или 2024 году. На данный момент вариант 3 включает следующие инвестиции:

Предлагаемые инвестиции в образование

- 127,5 млн долл. США на обеспечение равного доступа к технике, включая замену планшетов или хромбуков для учеников, а также на обновление основной технологической инфраструктуры школьного округа.
- 29,2 млн долл. США на закупку всесторонних, актуальных в культурном отношении и современных учебных материалов по основным предметам, в том числе по английской словесности, математике, естественным наукам, искусству и социально-эмоциональному обучению. Эта инвестиция позволит предоставить ученикам высококачественные, основанные на стандартах учебные программы, а также возможность вернуться к одобренному штатом Орегон циклу обновления учебных программ.
- 4,5 млн долл. США на финансирование покупки и установки мебели в классах инклюзивного образования, на создание небольших структурированных учебных помещений в классах.

Предлагаемые инвестиции в здоровье и безопасность

- 71 млн долл. США на ремонт или замену протекающих или изношенных крыш в 12 школах.
- 75 млн долл. США на ремонт или замену приблизительно 15 механических систем, которые отапливают и охлаждают здания, с дополнительным финансированием небольших механических проектов.
- 26,5 млн долл. США на модернизацию всех дверных замков в классе в соответствии с действующими стандартами школьного округа, установку дополнительных систем видеонаблюдения, а также обновление или замену систем сигнализации в тех школах, которые не были модернизированы.
- 15 млн долл. США на модернизацию 3 самых маленьких школ с неармированной каменной кладкой в базе данных города Портленда с полной заменой крыши.
- 11 млн долл. США для устранения барьеров и обеспечения полного доступа учеников к одной школе с нулевого по пятый класс, одной средней школе и одной старшей школе в пределах группы школ в школьном округе.

Предлагаемые инвестиции в модернизацию и реконструкцию

- 138 млн долл. США на финансирование завершения модернизации старшей школы Benson Polytechnic – исторического здания, модернизация которого будет стоить намного больше, чем планировалось в 2017 году.
- 62 млн долл. США на финансирование построения нового здания на территории школы Benson для размещения программы «Пути окончания школы» (Multiple Pathways to Graduation), что позволит оказывать поддержку разнообразным и конкретным нуждам учеников с помощью таких программ, как Alliance at Benson and Meek, DART/Clinton, присмотр за детьми родителей-подростков и услуги по восстановлению обучения в школе и получению аттестата.
- 320 млн долл. США на модернизацию старшей школы Jefferson в соответствии с последним генеральным планом концепции дизайна.

ВАРИАНТ 3: 1 МЛРД ДОЛЛ. США

Улучшение образования	\$161,2 млн
Техника	127,5 млн
Учебные программы	29,2 млн
Классы инклюзивного образования	4,5 млн
Здоровье и безопасность	\$198,5 млн
Крыши	71 млн
Механика	75 млн
Безопасность	26,5 млн
Сейсмические улучшения	15 млн
Соответствия стандартам доступности для граждан с ограниченными возможностями	11 млн
Модернизация и реконструкция	\$560 млн
Завершение модернизации Benson Polytechnic HS	138 млн
Новое здание для программы MPG	62 млн
Модернизация старшей школы Jefferson	320 млн
Дизайн/подг. этап реконструкции 2 старших школ	40 млн
Менеджмент (5%):	43,6 млн
Непредвиденные расходы (10%):	87,2 млн

- 40 млн долл. США для проектирования и подготовительного этапа планирования модернизации старших школ Cleveland и Wilson.

В процессе расставления приоритетов по модернизации старших школ в 2014 году, старшая школа Jefferson заняла приоритетное место среди других старших школ по двум из трех критериев. В 2014 году консультативная группа порекомендовала отложить модернизацию школы до 2020 года, чтобы предоставить больше времени для закрепления возможности перевода в специализированную среднюю школу, прежде чем планировать новое здание.

В этом сценарии 320 млн долл. США позволят профинансировать дизайн, подготовительный этап планирования и строительство старшей школы Jefferson в соответствии с последним генеральным планом концепции дизайна общеобразовательной старшей школы на 1 750 учеников.

Дополнительные 40 млн долл. США смогут профинансировать работы по проектированию и подготовительному этапу планирования модернизации старших школ Cleveland и Wilson.

Избирателей могут попросить утвердить финансирование для модернизации готовых к строительству проектов в 2022 или 2024 году, что позволит завершить модернизацию старших школ Cleveland и Wilson в установленные сроки.